

# ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



## Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/45/897  
20 December 1990  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC

Сорок пятая сессия  
Пункт 130 повестки дня

### ФИНАНСИРОВАНИЕ ИРАНО-ИРАКСКОЙ ГРУППЫ ВОЕННЫХ НАБЛЮДАТЕЛЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

#### Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-н Шамиль НАСЕР (Египет)

#### I. ВВЕДЕНИЕ

- На своем 3-м пленарном заседании 21 сентября 1990 года Генеральная Ассамблея по рекомендации Генерального комитета постановила включить в повестку дня своей сорок пятой сессии пункт, озаглавленный "Финансирование Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций", и передать его на рассмотрение Пятому комитету.
- На своих 49-м и 50-м заседаниях 18 и 19 декабря 1990 года Пятый комитет рассмотрел доклад Генерального секретаря о финансировании Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций (A/45/847). Соответствующий доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам был представлен его Председателем в устной форме.

#### II. РАССМОТРЕНИЕ ПРОЕКТА РЕЗОЛЮЦИИ A/C.5/45/L.11

- На 50-м заседании 19 декабря 1990 года Председатель представил проект резолюции A/C.5/45/L.11. Представитель Ирландии внес поправку в седьмой пункт преамбулы и сформулировал его следующим образом:

"учитывая особую ответственность государств - постоянных членов Совета Безопасности при финансировании таких операций, как указывается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года,".

4. На том же заседании Комитет без голосования принял данный проект резолюции с внесенной в него устной поправкой.

5. Заявления и замечания, сделанные в ходе обсуждения Комитетом данного пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (см. A/C.5/45/SR.49 и 50).

### III. РЕКОМЕНДАЦИЯ ПЯТОГО КОМИТЕТА

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

#### Генеральная Ассамблея.

рассмотрев доклад Генерального секретаря о финансировании Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций 1/ и соответствующий устный доклад Председателя Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам,

принимая во внимание резолюцию 619 (1988) Совета Безопасности от 9 августа 1988 года, в соответствии с которой Совет создал Ирано-иракскую группу военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, и последующие резолюции, в которых Совет продлевал мандат Группы и последней из которых была резолюция 676 (1990) от 28 ноября 1990 года,

ссылаясь на свою резолюцию 42/233 от 17 августа 1988 года о финансировании Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций и последующие резолюции по данному вопросу, последней из которых была резолюция 44/189 от 21 декабря 1989 года,

подтверждая, что расходы Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций являются расходами Организации, которые должны нести государства-члены в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Устава Организации Объединенных Наций,

ссылаясь на свои предыдущие решения, касающиеся того факта, что для покрытия расходов на деятельность Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций требуется процедура, отличная от той, которая применяется для покрытия расходов по регулярному бюджету Организации Объединенных Наций,

принимая во внимание тот факт, что экономически более развитые страны в состоянии делать сравнительно более крупные взносы, а экономически менее развитые страны имеют сравнительно ограниченные возможности для внесения взносов на такие операции, связанные с большими расходами,

**УЧИТАВ** особую ответственность государства - постоянных членов Совета Безопасности при финансировании таких операций, как указывается в резолюции 1874 (S-IV) Генеральной Ассамблеи от 27 июня 1963 года,

**ОТМЕЧАЯ С ПРИЗНАКЕЛЬНОСТЬЮ** внесение правительствами некоторых стран добровольных взносов на деятельность Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций,

**СОЗНАВАД** важность предоставления Ирано-иракской группе военных наблюдателей Организации Объединенных Наций необходимых финансовых ресурсов, с тем чтобы она могла выполнять свои обязанности по соответствующим резолюциям Совета Безопасности,

1. **соглашается** с замечаниями, рекомендациями и выводами, содержащимися в докладе Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам;
2. **настоятельно призывает** все государства-члены приложить все возможные усилия с целью обеспечить полную и своевременную выплату своих начисленных взносов на деятельность Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций;
3. **постановляет** ассигновать на специальный счет, упомянутый в резолюции 42/233 Генеральной Ассамблеи, сумму в 29 800 000 долл. США брутто (29 000 000 долл. США нетто), утвержденную Ассамблей и распределенную в соответствии с пунктами 5 и 7 ее резолюции 44/189 на деятельность Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период с 1 апреля по 30 сентября 1990 года;
4. **постановляет также**, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 3 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в незадействованном остатке в размере 5 000 000 долл. США брутто за период с 1 апреля по 30 сентября 1990 года включительно;
5. **постановляет далее** ассигновать на специальный счет сумму в 9 823 000 долл. США брутто (9 503 000 долл. США нетто), утвержденную Ассамблей и распределенную в соответствии с пунктами 6 и 7 ее резолюции 44/189 на цели деятельности Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период с 1 октября по 30 ноября 1990 года;
6. **постановляет**, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 5 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в незадействованном остатке в размере 9 823 000 долл. США брутто (9 503 000 долл. США нетто) за период с 1 октября по 30 ноября 1990 года включительно;
7. **постановляет также** ассигновать на специальный счет сумму в 7 274 000 долл. США брутто (6 946 000 долл. США нетто), утвержденную Ассамблей и распределенную в соответствии с пунктами 6 и 7 ее резолюции 44/189 на цели деятельности Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций на период с 1 декабря 1990 года по 31 января 1991 года;

8. постановляет далее, что из сумм, пропорционально распределенных между государствами-членами согласно пункту 7 настоящей резолюции, вычитается их соответствующая доля в незадействованном остатке в размере 7 274 000 долл. США брутто (6 946 000 долл. США нетто) в отношении периода с 1 декабря 1990 года по 31 января 1991 года включительно;

9. постановляет отложить принятие какого-либо решения, в котором может возникнуть необходимость, относительно предполагаемого незадействованного остатка ассигнований до своей сорок шестой сессии;

10. уполномочивает Генерального секретаря принять на себя обязательства в отношении финансирования Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в размере, не превышающем 3 475 000 долл. США брутто (3 269 000 долл. США нетто) в месяц на период с 1 февраля 1991 года по 31 января 1992 года включительно, в том случае если Совет Безопасности примет решение продлить мандат Группы по истечении двухмесячного периода, предусмотренного в его резолюции 676 (1990), причем указанная сумма подлежит распределению между государствами-членами в соответствии со схемой, определенной в настоящей резолюции;

11. постановляет в порядке исключения распределить суммы, упоминаемые в пункте 10 настоящей резолюции, между государствами-членами в соответствии с составом группы, определенным в пунктах 3 и 4 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи от 1 марта 1989 года и скорректированным Ассамблей в ее резолюции 44/192 В от 21 декабря 1989 года, и с учетом шкалы взносов на 1989, 1990 и 1991 годы <sup>2/</sup>;

12. постановляет также включить Лихтенштейн в перечень стран, содержащийся в подпункте 2 пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать его взнос на содержание Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями резолюции, которая будет принята Ассамблей на ее сорок пятой сессии по вопросу о шкале взносов;

13. постановляет далее включить Намибию в перечень стран, содержащийся в подпункте 4 пункта 3 резолюции 43/232 Генеральной Ассамблеи, и рассчитать ее взнос на содержание Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций в соответствии с положениями резолюции, которая будет принята Ассамблей на ее сорок пятой сессии по вопросу о шкале взносов;

14. постановляет, что в соответствии с пунктом 5.2 финансовых положений Организации Объединенных Наций взносы государств-членов, упомянутых в пунктах 12 и 13 настоящей резолюции, на содержание Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций до 30 сентября 1990 года рассматриваются по статье прочих поступлений и подлежат вычету из сумм, пропорционально распределенных согласно пункту 11 настоящей резолюции;

2/ См. резолюцию 43/223 А.

15. запрашивает определить особый порядок применения статьи IV Финансовых положений Организации Объединенных Наций в отношении Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций, согласно которому ассигнования, требуемые для погашения обязательств перед правительствами, предоставляемыми Группе контингенты и/или материально-техническое обеспечение, сохраняются и по истечении срока, предусмотренного в финансовых положениях 4.3 и 4.4:

- a) по истечении предусмотренного в финансовом положении 4.3 12-месячного срока все непогашенные обязательства за указанный финансовый период по поставленным правительствам товарам и оказанным ими услугам, в отношении которых получены требования о возмещении либо имеются установленные ставки возмещения, переводятся на счета кредиторов; такие счета кредиторов остаются записанными на специальный счет до производства платежа;
- b)
  - i) все другие непогашенные обязательства за указанный финансовый период перед правительствами за поставки товаров и оказание услуг, а также другие обязательства перед правительствами, в отношении которых необходимых требований о возмещении пока не получено, остаются в силе еще четыре года по истечении предусмотренного в финансовом положении 4.3 12-месячного срока;
  - ii) требования, полученные в этот четырехгодичный срок, рассматриваются по мере необходимости так, как это предусмотрено в подпункте a выше;
  - iii) по истечении дополнительного четырехгодичного срока все непогашенные обязательства аннулируются, а не использованные к этому времени остатки по любым ассигнованиям с этого периода подлежат возврату;

16. просит Генерального секретаря представить Консультативному комитету по административным и бюджетным вопросам предлагаемые руководящие принципы установления пределов срока, в который правительствам следует предъявлять свои требования;

17. предлагает делать добровольные взносы на содержание Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций как наличными, так и в виде услуг и поставок, приемлемых для Генерального секретаря, которые будут использоваться надлежащим порядком согласно процедуре, установленной в резолюции 44/192 Генеральной Ассамблеи от 21 декабря 1989 года;

18. просит Генерального секретаря принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы деятельность Ирано-иракской группы военных наблюдателей Организации Объединенных Наций осуществлялась с максимальной эффективностью и экономией.

-----